

KWAZULU-NATAL PROVINCE KWAZULU-NATAL PROVINSIE ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer) (Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

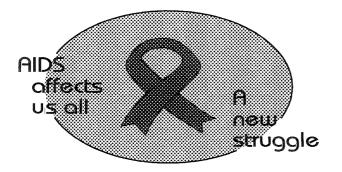
Vol. 2

PIETERMARITZBURG,

3 APRIL 2008 3 kuMBASA 2008

No. 85

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

AIDS HELPUNE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes





A/-	CONTENTS	D	No.	INHOUD	Bladsy
No.		Page			,
	PROVINCIAL NOTICES			PROVINSIALE KENNISGEWINGS	
75	Local Government: Municipal Structures Act, 1994: By-election in 3 of the Mtubatuba Municipality	8	75	Wet op Plaaslike Regering: Munisip Strukture, 1998: Tussenverkiesing in Wyk 3 v die Mtubatuba Munisipaliteit	/an
76	do.: By-election in 5 of the Umzimkhulu	9	76	do.: Tussenverkiesing in Wyk 5 van	die
77	Municipalitydo.: By-election in 73 of the Ethekwini Municipality	10	77	Umzimkhulu Munisipaliteitdo.: Tussenverkiesing in Wyk 73 van Ethekwini Munisipaliteit	die
78	Franklin State Pound Notice	11			
	GENERAL NOTICES				
6 7	Ethekwini Municipality: Notice of proposed extension of Chapter IV of Building By-laws Mpofana Municipality: Public notice calling for inspection of valuation roll and lodging of	12			
8	objections	13			
	Ladysmith Municipality	14			
	MUNICIPAL NOTICE				
19	Ethekwini Municipality: Declaration in terms of section 6A (2) of the Businesses Act 71/1991: Restricted areas for hawkers, vendors and pedlars: Durban, Phoenix Industrial Park and Pinetown Central Business Districts	15			
	ADVERTISEMENTS			ADVERTENSIES	
	Miscellaneous (see separate index, page 22)			Diverse (kyk afsonderlike bladwyser, bladsy 2	22)
No.					Ikhasi
IZAZISO ZESIFUNDAZWE					
75	Isaziso somThetho wezinHlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998: Ukhetho esigcemeni 3 esikuMasipala				
76	Isaziso somThetho wezinHlaka zoMasipala woHulumeni BaseKhaya, 1998: Ukhetho esigcemeni 5 esikuMasipala waseMzimkhulu			9	
77	Isaziso somThetho wezinHlaka zoMasipala woHulumeni BaseKhaya, 1998: Ukhetho esigcemeni 73 esikuMasipala waseMzimkhulu				10
IZAZISO ZIKA WONKE-WONKE					
7 8	uMasipala waseThekwini: Isahluko iv semihetho kaMasipala emayelana nokwakha				
ISAZISO SIKAMASIPALA					
19	Isaziso ngaphansi kwesigaba 6A(2) somThetho iE imibandela ethile: Edolobheni Ethekwini, ePhoeni	Businesses	Act 71/1991		17
IMIKHANGISO					
Ezingxubevange (bheka uhlu oluseceleni, ekhasini 22)					

IMPORTANT NOTICE

The

KwaZulu-Natal Provincial Gazette Function

will be transferred to the

Government Printer in Pretoria

as from 26 April 2007

NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:

Physical address:

Government Printing Works 149 Bosman Street Pretoria Postal address:

Private Bag X85 Pretoria 0001

New contact persons: Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686

Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

Awie van Zyl.: (012) 334-4523

Fax number: (012) 323-8805

E-mail addresses: Louise.Fourie@gpw.gov.za

Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

Contact persons for subscribers:

Mrs S. M. Milanzi Tel.: (012) 334-4734 Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4753

Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

Payment:

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

AWIE VAN ZYL

Advertising Manager

It is the clients responsibility to ensure that the correct amount is paid at the cashier or deposited into the Government Printing Works bank account and also that the requisition/covering letter together with the advertisements and the proof of deposit reaches the Government Printing Works in time for insertion in the Provincial Gazette.

NO ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

¹/₄ page **R 187.37**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

¹/₄ page **R 374.75**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

¹/₄ page **R 562.13**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

¹/₄ page **R 749.50**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt



LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE KwaZulu-Natal PROVINCE
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 MAY 2007

CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

- 1. (1) The KwaZulu-Natal Provincial Gazette is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the KwaZulu-Natal Provincial Gazette on any particular Thursday, is 15:00 one week prior to the publication date. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
 - (2) The date for the publication of an **Extraordinary** *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* is negotiable.
- 2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette.*
 - (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays.**
 - (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
 - (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* untill any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

- 4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
 - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
 - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

LIABILITY OF ADVERTISER

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

COPY

- 6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
- 7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)

- 9. With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.
- 10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.
 - (2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.
- 11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

- 12. In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.
- 13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

PROOF OF PUBLICATION

14. Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank: ABSA

BOSMAN STREET

Account No.: 4057114016

Branch code: 632-005

Reference No.: 00000006

Fax No.: (012) 323 8805

Enquiries:

Mrs. L. Fourie Tel.: (012) 334-4686

Mrs. H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

Mr. A. van Zyl Tel.: (012) 334-4523

PROVINCIAL NOTICES—PROVINSIALE KENNISGEWINGS—IZAZISO ZESIFUNDAZWE

The following notices are published for general information.

DR K. B. MBANJWA Director-General gepubliseer.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting

DR K. B. MBANJWA Direkteur-generaal

300 Langalibalele Street Pietermaritzburg 3 April 2008

Langalibalelestraat 300 Pietermaritzburg 3 April 2008

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

DKT. K. B. MBANJWA uMqondisi-Jikelele

300 Langalibalele Street Pietermaritzburg 3 kuMbasa 2008

No. 75 3 April 2008

DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT AND TRADITIONAL AFFAIRS

PROVINCIAL NOTICE

NOTICE IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: BY-ELECTION IN 3 OF THE MTUBATUBA MUNICIPALITY

I, Michael Mabuyakhulu, Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for Local Government, Housing and Traditional Affairs, and after consultation with the Electoral Commission, I hereby give notice under powers vested in me by section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), that I have called a by-election in Ward 3 of the Mtubatuba Municipality as a result of a vacancy that has occurred in the said Ward, and that I have set 7 May 2008 as the date for the said by-election.

Given under my hand at Durban this 27th day of March Two thousand and Eight.

MR M. MABUYAKHULU, MPL

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal responsible for local government

No. 75 3 kuMbasa 2008

UMNYANGO WOHULUMENI BASEKHAYA NEZENDABUKO

ISAZISO SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998: UKHETHO ESIGCEMENI 3 ESIKUMASIPALA WASEMTUBATUBA

Mina Michael Mabuyakhulu, iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali elibhekele oHulumeni baseKhaya, ezeziNdlu kanye nezeNdabuko, emva kokubonisana noKhomishana woKhetho, ngalokhu ngikhipha isaziso ngaphansi kwamandla engiwanikwe yisigaba 25(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), sokuthi ngibizE ukhetho esiGcemeni 3 esikuMasipala waseMtubatuba ngenxa yesikhala esesivele kulesi siGceme okukhulunywe ngaso, nokuthi sengibeke umhla zingama-7 kuNhlaba 2008 njengosuku lokhetho okukhulunywe ngalo.

Sinikezwe ngaphansi kwesandla sami eThekwini ngalolu suku lwe-27 kuNdasa oNyakeni weziNkulungwane eziMbili nesiKhombisa.

Mnu. M. MABUYAKHULU, iLungu lesiShayamthetho sesiFundazwe ILungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali elibhekele ohulumeni basekhaya

No. 75 3 April 2008

DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE REGERING EN TRADISIONELE SAKE

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: TUSSENVERKIESING IN WYK 3 VAN DIE MTUBATUBA MUNISIPALITEIT

Ek, Michael Mabuyakhulu, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie KwaZulu-Natal verantwoordelik vir Plaaslike Regering, Behuising en Tradisionele Sake gee hierby kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 of 1998), en na oorlegpleging met die Verkiesingskommissie, kennis dat ek 'n tussenverkiesing in Wyk 3 van die Mtubatuba Munisipaliteit uitgeskryf het as gevolg van 'n vakature wat in die genoemde wyk ontstaan het, en stel 7 Mei 2008 vas as die datum vir die genoemde tussenverkiesing.

Gegee onder my hand te Durban op hierdie 27ste dag van Maart, Tweeduisend-en-agt.

MNR. M. MABUYAKHULU, LPW

Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie KwaZulu-Natal verantwoordelik vir plaaslike regering

No. 76 3 April 2008

DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT AND TRADITIONAL AFFAIRS

PROVINCIAL NOTICE

NOTICE IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: BY-ELECTION IN 5 OF THE UMZIMKHULU MUNICIPALITY

I, Michael Mabuyakhulu, Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for Local Government, Housing and Traditional Affairs, and after consultation with the Electoral Commission, I hereby give notice under powers vested in me by section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), that I have called a by-election in Ward 5 of the Umzimkhulu Municipality as a result of a vacancy that has occurred in the said Ward, and that I have set 21 May 2008 as the date for the said by-election.

Given under my hand at Durban this 27th day of March Two thousand and Eight.

MR M. MABUYAKHULU, MPL

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal responsible for local government

No. 76 3 kuMbasa 2008

UMNYANGO WOHULUMENI BASEKHAYA NEZENDABUKO

ISAZISO SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998: UKHETHO ESIGCEMENI 5 ESIKUMASIPALA WASEMZIMKHULU

Mina Michael Mabuyakhulu, iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali elibhekele oHulumeni baseKhaya, ezeziNdlu kanye nezeNdabuko, emva kokubonisana noKhomishana woKhetho, ngalokhu ngikhipha isaziso ngaphansi kwamandla engiwanikwe yisigaba 25(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), sokuthi ngibizE ukhetho esiGcemeni 5 esikuMasipala waseMzimkhulu ngenxa yesikhala esesivele kulesi siGceme okukhulunywe ngaso, nokuthi sengibeke umhla zingama-21 kuNhlaba 2008 njengosuku lokhetho okukhulunywe ngalo.

Sinikezwe ngaphansi kwesandla sami eThekwini ngalolu suku lwe-27 kuNdasa oNyakeni weziNkulungwane eziMbili nesiKhombisa.

Mnu. M. MABUYAKHULU, iLungu lesiShayamthetho sesiFundazwe ILungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali elibhekele ohulumeni basekhaya

No. 76 3 April 2008

DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE REGERING EN TRADISIONELE SAKE

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE. 1998: TUSSENVERKIESING IN WYK 5 VAN DIE UMZIMKHULU MUNISIPALITEIT

Ek, Michael Mabuyakhulu, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie KwaZulu-Natal verantwoordelik vir Plaaslike Regering, Behuising en Tradisionele Sake gee hierby kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 of 1998), en na oorlegpleging met die Verkiesingskommissie, kennis dat ek 'n tussenverkiesing in Wyk 5 van die Umzimkhulu Munisipaliteit uitgeskryf het as gevolg van 'n vakature wat in die genoemde wyk ontstaan het, en stel 21 Mei 2008 vas as die datum vir die genoemde tussenverkiesing.

Gegee onder my hand te Durban op hierdie 27ste dag van Maart, Tweeduisend-en-agt.

MNR. M. MABUYAKHULU, LPW

Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie KwaZulu-Natal verantwoordelik vir plaaslike regering

No. 77 3 April 2008

DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT AND TRADITIONAL AFFAIRS

PROVINCIAL NOTICE

NOTICE IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: BY-**ELECTION IN 73 OF THE ETHEKWINI MUNICIPALITY**

I, Michael Mabuyakhulu, Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for Local Government, Housing and Traditional Affairs, and after consultation with the Electoral Commission, I hereby give notice under powers vested in me by section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), that I have called a by-election in Ward 73 of the Ethekwini Municipality as a result of a vacancy that has occurred in the said Ward, and that I have set 21 May 2008 as the date for the said by-election.

Given under my hand at Durban this 27th day of March Two thousand and Eight.

MR M. MABUYAKHULU, MPL

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal responsible for local government

No. 77 3 kuMbasa 2008

UMNYANGO WOHULUMENI BASEKHAYA NEZENDABUKO

ISAZISO SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998: UKHETHO ESIGCEMENI 73 **ESIKUMASIPALA WASETHEKWINI**

Mina Michael Mabuyakhulu, iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali elibhekele oHulumeni baseKhaya, ezeziNdlu kanye nezeNdabuko, emva kokubonisana noKhomishana woKhetho, ngalokhu ngikhipha isaziso ngaphansi kwamandla engiwanikwe yisigaba 25(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), sokuthi ngibizE ukhetho esiGcemeni 73 esikuMasipala waseThekwini ngenxa yesikhala esesivele kulesi siGceme okukhulunywe ngaso, nokuthi sengibeke umhla zingama-21 kuNhlaba 2008 njengosuku lokhetho okukhulunywe ngalo.

Sinikezwe ngaphansi kwesandla sami eThekwini ngalolu suku lwe-27 kuNdasa oNyakeni weziNkulungwane eziMbili nesiKhombisa.

Mnu. M. MABUYAKHULU, iLungu lesiShayamthetho sesiFundazwe ILungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali

elibhekele ohulumeni basekhaya

No. 77 3 April 2008

DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE REGERING EN TRADISIONELE SAKE

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: TUSSENVERKIESING IN WYK 73 VAN DIE ETHEKWINI MUNISIPALITEIT

Ek, Michael Mabuyakhulu, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie KwaZulu-Natal verantwoordelik vir Plaaslike Regering, Behuising en Tradisionele Sake gee hierby kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 of 1998), en na oorlegpleging met die Verkiesingskommissie, kennis dat ek 'n tussenverkiesing in Wyk 73 van die Ethekwini Munisipaliteit uitgeskryf het as gevolg van 'n vakature wat in die genoemde wyk ontstaan het, en stel 21 Mei 2008 vas as die datum vir die genoemde tussenverkiesing.

Gegee onder my hand te Durban op hierdie 27^{ste} dag van Maart, Tweeduisend-en-agt.

MNR. M. MABUYAKHULU, LPW

Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie KwaZulu-Natal verantwoordelik vir plaaslike regering

No. 78 3 April 2008

PROVINCIAL GAZETTE – KZN FRANKLIN STATE POUND NOTICE

- 1) The following description of animals in the undermentioned pound is hereby published in terms of section 33(1) of the Pound Ordinance, 1947 (Ordinance No. 32 of 1947) and it is hereby notified that the said animals will be sold at the said pound by the pound keeper thereof or by someone acting on his behalf at 10:00 on 9 April 2008 unless previously released.
 - BRIDGEWATER DISTRICT FRANKLIN 10 MIXED CATTLE D.R. de Kock POUNDKEEPER
- ONDERSTAANDE beskrywing van diere in ondervermelde skut word hierby ingevolge artikel 33(1) van die Skutordonnansie, 1947 (Ordonnansie No. 32 van 1947), gepubliseer en hierby word bekend gemaak dat genoemde diere by genoemde skut deur die skutmeester daarvan of deur iemand namens hom om 10:00 op Woensdag, die 9de April 2008 verkoop sal word, tensy eerder gelos.

 BRIDGEWATER DISTRIK FRANKLIN 10 GEMENGDE BEESTE D R DE KOCK SKUTMEESTER
- Incazelo elandelayo yezilwane kulesi sikidi esishiwo ngezansi ngalokhu iyakhishwa ngokuhambisana nesigaba 33(1) Odinensi ezikidi (i-Odinensi No. 32 of 1947), futhi ngalokhu kuyaziswa ukuthi izilwane ezishiwo ziyothengiswa esikidi esishiwo ngumgcinisikidi noma ombambele ngo 10:00ngolwesithathu, mhla ziyi 9 iApril 2008, ngaphandle uma zidedelwe ngaphambi kwalokho.
 - BRIDGEWATER, İSIFUNDA SASE-FRANKLIN IZINKOMO EZINHLOBONHLOBO EZIYI 10 D.R. DE KOCK UMGCINISIKIDI

GENERAL NOTICES—ALGEMENE KENNISGEWINGS—ISAZISO SIKAWONKE-WONKE

No. 6 3 April 2008



ETHEKWINI MUNICIPALITY

PUBLIC NOTICE

NOTICE OF PROPOSED EXTENSION OF CHAPTER IV OF BUILDING BYLAWS

The eThekwini Municipality gives notice in terms of Clause 35 of Provincial Notice No. 343 of 2000 that it intends extending the area of application of Chapter IV of the Building Bylaws entitled "Advertising Signs" of the former City Council of the City of Durban published under Provincial Notice 82 of 1932 to the whole area of jurisdiction of the Municipality.

Any person wishing to comment on the proposed extension may do so in writing to the City Manager at the Office of the City Manager, City Hall, West Street, Durban, 4001 on or before 2008-04-11. Submissions can also be posted to PO Box 1014, Durban 4000.

Any person wishing to comment who cannot write may come to the said office of the City Manager between 09h00 and 12h00 or 14h00 to 16h00 Monday to Friday where a staff member will assist to transcribe that person's comments or representations.

Dr M.O. Sutcliffe City Manager

No. 7 3 kuMbasa 2008

UMASIPALA WASETHEKWINI

ISAZISŌ

ISAHLUKO IV SEMITHETHO KAMASIPALA EMAYELANA NOKWAKHA

Lesi yisaziso sikaMasipala waseThekwini ngokweNdima 35 yeSaziso seSifundazwe No. 343 sonyaka ka-2000 sokuthi uhlose ukwenabisela kuyo yonke indawo engaphansi kwalo Masipala ukusebenza kweSahluko IV semithetho elawula ukwakha esinesihloko esithi "Izimpawu zokukhangisa" yoMkhandlu-Dolobha weTheku eyashicilelwa ngaphansi kweSaziso No. 82 sonyaka ka-1932.

Noma ngubani ofisa ukubeka imibono yakhe ngalokhu okuhlongozwayo, kumele ayibhale phansi leyo mibono ayithumele kuMenenja yeDolobha kuleli kheli: Office of the City Manager, City Hall, West Street, Durban, 4001, ngaphambi komhla ka 2008-04-11. Imibono ingathunyelwa nangeposi kuleli kheli: PO Box 1014, Durban 4000.

Noma ngubani ofisa ukubeka imibono yakhe kodwa ongakwazi ukubhala angazizela mathupha kuleli hhovisi elishiwo ngenhla leMenenja kaMasipala phakathi kwehora lesishiyagalolunye (9:00) neleshumi nambili (12:00) kanye naphakathi kwelesibi (14:00) nelesine (16:00) kusukela ngoMsombuluko kuya kuLwesihlanu ukuze asizwe ngokubhalelwa lokho afisa ukukusho.

Dkt. M.O.Sutcliffe IMenenja yeDolobha No. 7 3 April 2008



MPOFANA MUNICIPALITY MUNICIPAL NOTICE No. 2008/04

PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF VALUATION ROLL AND LODGING OF OBJECTIONS

Notice is hereby given in terms of Section 49(1)(a)(i) of the Local Government Municipal Property Rates Act No.6 of 2004, hereinafter referred to as the "Act", that the valuation roll for the financial years 1 July 2007 to 30 June 2011 is re-open for public inspection at the office of the Chief Financial Officer (Rates Department), c/o 10 Claughton Terrace, Mooi River, during office hours 07:30 to 16:00 Mondays to Fridays from 01st April 2008 to 07th May 2008. In addition the extracts of the valuation roll will be sent to individual property owners in terms of section 49(1) (c) of the Property Rates Act.

An invitation is hereby made in terms of Section 49(1)(a)(i) of the Act that any owner of property or any other person who so desires should lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the valuation roll within the abovementioned period. The fee payable for processing of objections is R250.00 and this fee is refundable if objection was successful.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of Section 50(2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the valuation roll as such.

The form for lodging of objections is obtainable at the following address: c/o 10 Claughton Terrace, Mooi River. The completed forms must be returned to the following address: Municipal Manager, Mpofana Municipality, c/o 10 Claughton Terrace, Mooi River. 3300 on or before 07th May 2008 at close of business.

For enquiries please telephone 033 263 1221 or e-mail: sibusiso.sithole@lgnet.org.za

M. A. MADLALA MUNICIPAL MANAGER MPOFANA MUNICIPALITY PO BOX 47 MOOI RIVER 3300 No. 8 3 April 2008

EMNAMBITHI / LADYSMITH MUNICIPALITY

NOTICE OF EXTENSION PERIOD FOR THE INSPECTION AND OBJECTIONS TO THE VALUATION ROLL OF THE EMNAMBITH / LADYSMITH MUNICIPALITY

Notice is hereby given to all property owners that the period for the public inspection and objection to the valuation roll of the Emnambithi / Ladysmith Municipality, in terms of Section 48 (1) of the Local Government Municipal Property Rates Act, No. 6 of 2004, has been extended until 30 APRIL 2008.

Property owners who wish to lodge an objection in respect of any matter in, or omitted from the valuation roll can do so until **30 April 2008**.

NOTICE NUMBER 43/2008 DATED 25 MARCH 2008.

7 N J MDAKANE

MUNICIPAL MANAGER

No. 8 3 kuMbasa 2008

ISAZISO SOKWENGEZWA KWESIKHATHI SOKUHLOLA NOKUPHIKISA UMQULU WAMANANI EZINDAWO ZIKAMASIPALA WASE LADYSMITH / EMNAMBITHI

Kwaziswa bonke abanikazi bezindawo, ngokwengezwa kwesikhathi sokuhlola nokuphikisa umqulu wohlu lokuhlolwa nokuguqulwa kwamanani entengo ezindawo ezingaphansi kwaMasipala wase Emnambithi / Ladysmith ngokwesigaba samashumi amane nesishiyagalolunye esigatshana sokuqala 49(1) sikahulumeni wasekhaya somthetho womaSipala nentela yezindawo Isahluko sesithupha sonyaka ka 2004.

Isikhathi esengeziwe siphela mhla zingamashumi amathathu enyangeni kaMbasa 2008 (30 April 2008).

Abanikazi bezindawo abafisa ukuphikisa noma oluphi udaba olukhona noma olungekho emqulwini bengakwenza lokhu ngaphambi kokuba kuphele isikathi esengeziweyo esiphela mhla zingamashumi amathathu enyangeni kaMbasa 2008 (30 April 2008).

NOTICE NUMBER 43/2008 DATED 25 MARCH 2008.

7 N J MDAKANE

IMENENJA KAMASIPALA

MUNICIPAL NOTICES—IZAZISO ZIKAMASIPALA

No. 19 3 April 2008

ETHEKWINI MUNICIPALITY

DECLARATION IN TERMS OF SECTION 6A(2) OF THE BUSINESSES ACT 71/1991: RESTRICTED AREAS FOR HAWKERS, VENDORS AND PEDLARS: DURBAN, PHOENIX INDUSTRIAL PARK AND PINETOWN CENTRAL BUSINESS DISTRICTS

The eThekwini Municipality, pursuant to its meetings held on 22 September 2005 and 27 October 2005, hereby gives notice in terms of Section 6A(2)(h) of the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991), as amended, that –

1. The declarations in terms of Section 6A(2)(a) of the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991), published in the Provincial Gazette on 08 September 1994 and 28 September 1995 in respect of Pinetown and Durban respectively, are hereby amended in the manner and to the extent indicated; and

The areas hereafter referred to are declared to be areas in which the carrying on of the business of street trader, pedlar or hawker is prohibited or restricted in the manner and to the extent indicated below, and as depicted on Plan Nos. SJ 4479/1, SJ 4479/2 and SJ 4479/3, such plans having been prepared for the purposes of Section 6A(2)(d):

1.1 The Durban Central Business District

Within the area described below (including both sides of the public streets so named, unless otherwise noted):

Starting at the point where Snell Parade extended, meets, the southern bank of the Umgeni River, west along, the southern bank of the Umgeni River, to the Ellis Brown Viaduct north along the M4 Northern Freeway to the Riverside Road/Prospect Hall Road Bridge over the M4, west along Riverside Road to Connought Bridge, south-east along Umgeni Road to Salisbury Road, south along Salisbury Road to Burman Drive and Goodwin Drive to Windermere Road, south along Windermere Road to Argyle Road, north-west along Argyle road to Essenwood Road, south-west along Essenwood and Manning Roads to Mc Donald Road, south-east along Mc Donald Road to a point where Mc Donald Road extended intersects Maydon Road ,north-east along Maydon Road to Canal Road, south-east along Canal Road to a point where Canal Road extended intersects the Fish Wharf Quay, north-east initially, along the high water mark of the Port of Durban through to the northern breakwater and then returning south-west along the high water mark of the northern breakwater and Addington Beach to Bell Street, north along the eastern boundary or Erskine Terrace, Marine Parade Snell Parade to the starting point.

1.2 Phoenix Industrial Park

Within the area described below (including both sides of the public streets so named, unless otherwise noted):

Starting at the junction of the Phoenix Highway and Industrial park Road, south-east along Phoenix Highway to the rail reserve (Durban – Phoenix line), in a southerly direction along the western edge of the rail reserve to the M25 KwaMashu Highway, north-west along KwaMashu Highway to Industrial Park Road, north-west along Industrial Park Road to the starting point at the junction of Industrial Park Road and Phoenix Highway.

1.3 Pinetown Central District

Within the area described below (including both sides of the public streets so named, unless otherwise noted):

Starting at the junction of St Johns Avenue and the eastern edge of the rail reserve (Durban-Johannesburg line), north-east along St Johns Avenue to Nisbett Road, north-west along Nisbett Road to Henwood Road, south-west along Henwood Road to Kings Road, north-west along Kings Road to Meller Road, north-east along Crompton Street to Lauth Road, west-along Lauth Road, to Glenugie Road, south-west along Glenugie Road to Roselle Road, north-west along Old Main Road to the western edge of the rail reserve, south-east along the south-western edge of the rail reserve to the starting point at junction of St Johns Avenue and the rail reserve.

- 2. The carrying on the business of street vendor, pedlar or hawker is to be restricted as follows:
- 2.1 In the interests of developing and managing street trading within the Durban and Pinetown Central Business Districts, the carrying on of a business, within a public road or public place shall be prohibited except on those portions thereof which are demarcated for the purpose by notice, signs and/or markings.
- 2.2 No vendor, pedlar or hawker shall allow any apparatus, equipment, goods, structure, advertising sign, vehicle, conveyance or other article/or portion thereof used or produced by him in the course of business to be, or to remain within a public road or public place, other than a portion or area referred to in paragraph 1.
- 2.3 No person shall carry on the business of a street vendor, pedlar or hawker except from a stand or area which has been let or otherwise allocated to him by the Council in terms of Section 6A(3)(c) of the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991) and in accordance with the terms and conditions of such lease or allocation.
- 2.4 No person shall carry on the business of a street vendor, pedlar or hawker:
 - a. In any area declared a restricted area under Section 6A(2)(a) of the Act;
 - b. On a stand or in any area contemplated in Section 6A(3)(b) of the Act; if he is not in possession of proof that he has hired or otherwise been allocated such stand area.

CITY MANAGER M.O. SUTCLIFFE

No. 19 3 kuMbasa 2008

UMASIPALA WASETHEKWINI

ISAZISO NGAPHANSI KWESIGABA 6A(2) SOMTHETHO IBUSINESSES ACT 71/1991: IZINDAWO UKUHWBELA KUZONA OKUBEKELWE IMIBANDELA ETHILE: EDOLOBHENI ETHEKWINI, EPHOENIX INDUSTRIAL PARK NASEPHAYINDANE:

UMasipala waseThekwini, kulandela umhlangano wawo wangamhla zingama-22 kuSepthemba 2005 nangamhla zingama 27 ku-Okthoba 2005, ukhipha isaziso ngokweSigaba 6A(2)(h) soMthetho iBusinesses Act, 1991 (Umthetho 71 ka-1991), njengokuchitshiyelwa kwawo, sokuthi

1. Uchibiyela ngendlela echazwe lapha ngenzansi izimemezelo ngokweSigaba 6A(2)(a) soMthetho iBusinesses Act, 1991 (Umthetho 71 ka-1991), ezashicilelwa kwiGazethi yeSifundazwe mhla ziyi-8 Septhemba 1994 namhla zingama-28 Septhemba 1995 maqondana nePhayindane neTheku ngokulandelana kwazo; nokuthi

Lezi zindawo ezishiwo ziyizindawo lapho ukuqhuba ibhizinisi njengomdayisi emgwaqweni, noma njengomdayisi ohamba noma ozulazula edayisa kungavunyelwe khona noma kubekelwe le mibandela eshiwo ngenzansi, futhi njengokuba kukhonjiswe kule midwebo engonombolo SJ 4479/1, SJ 4479/2 noSJ 4479/3 eyenziwe ngokwezidingo zeSigaba 6A(2)(d):

1.1 Isizinda sohwebo enkabeni yeTheku

Ngaphakathi kwendawo echazwe ngenzansi (kubalwa nawo womabili amacala emigwaqo yomphakathi eshiwo, ngaphandle uma kushiwo okwehlukile):

Kusukela lapho uSnell Parade oweluliwe ehlangana khona nosebe olungaseningizimu lomfula uMngeni, kunqamule kubheke entshonalanga, iningizimu yosebe lomfula uMngeni, kuye ebhulohweni i-Ellis Brown ngasenyakatho kugudle uM4 Northern Freeway kubheke ebhulohweni elikuRiverside Road/Prospect Hall Road kweqe uM4, kubheke entshonalanga kugudla uRiverside Road kuya ebhulohweni iConnought, eningizimu-mpumalanga kugudla uMgeni Road kubheke kuSalisbury Road, eningizimu kugudla uSalisbury Road kubheke kuBurman Drive noGoodwin Drive kuya kuWindermere Road, eningizimu kugudla uWindermere Road kubheke ku-Argyle Road, enyakatho-ntshonalanga kugudla u-Argyle Road kuya ku-Essenwood Road, eningizimuntshonalanga kugudla u-Essenwood noManning Roads kuya kuMc Donald Road, eningizimumpumalanga kugudla uMc Donald Road kubheke lapho uMc Donald Road oweluliwe enqamula khona uMaydon Road, enyakatho-mpumalanga kugudla uMaydon Road kubheke kuCanal Road, eningizimu-npumalanga kugudla uCanal Road kuze kufike lapho uCanal Road oweluliwe enqamula khona uFish Wharf Quay, ngasenyakatho-mpumalanga kuqala, kugudla ichweba laseThekwini lapho amanzi efinyelela khona uma amagagasi ephakeme kuye enyakatho yodonga lokuvimba ulwandle olunolaka bese kuyabuya kubheke eningizimu-ntshonalanga kugudle lapho amanzi efika uma amagagasi ephakeme ngasenyakatho yodonga lokuvimba ulwandle olunolaka ne-Addington Beach kubheke kuBell Street, ngasenyakatho kugudla impumalanga yomngcele noma i-Erskine Terrace, Marine Parade, Snell Parade kuya ekuqaleni.

1.2 **Phoenix Industrial Park**

Ngaphakathi kwendawo echazwe ngenzansi (kubalwa nawo womabili amacala emigwaqo yomphakathi eshiwo, ngaphandle uma kushiwo okwehlukile):

Kusukela esiphambanweni sikaPhoenix Highway no-Industrial Park Road, eningizmumpumalanga kugudla uPhoenix Highway kuze kufike endaweni ebekelwe ujantshi wesitimela (ulayini: iTheku - Phoenix), kubheke ngaseningizimu kugudla icala elingasentshonalanga

lendawo ebekelwe ujantshi wesitimela kuze kuyoshaya kuM25 KwaMashu Highway, enyakathontshonalanga kugudla iKwaMashu Highway kuze kufike ku-Industrial Park Road, enyakathontshonalanga kugudla u-Industrial Park Road, kuze kuyofika ekuqaleni esiphambanweni sika-Industrial Park Road noPhoenix Highway.

1.3 Isizinda sohwebo enkabeni yePhayindane

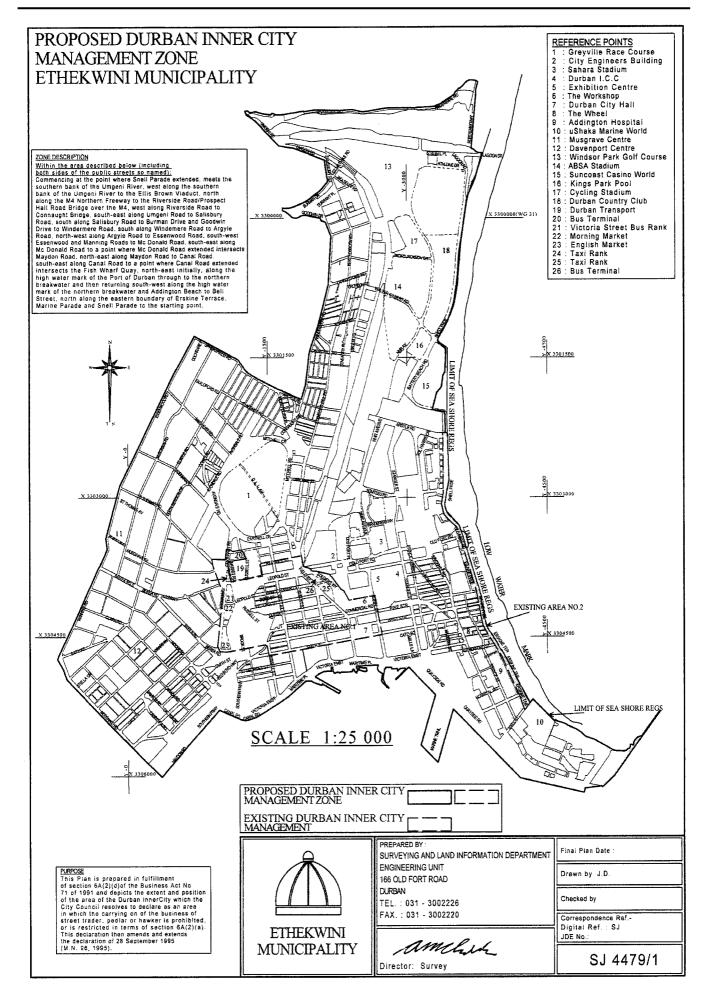
Ngaphakathi kwendawo echazwe ngenzansi (kubalwa nawo womabili amacala emigwaqo yomphakathi eshiwo, ngaphandle uma kushiwo okwehlukile):

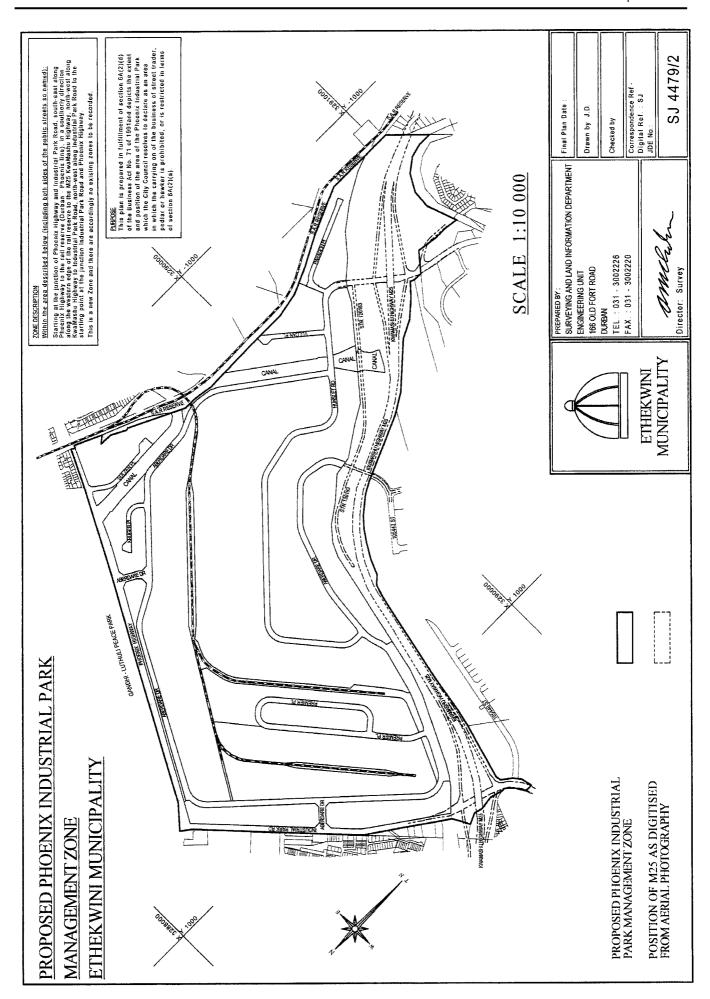
Kusukela lapho kuhlangana khona uSt Johns Avenue necala elingasentshonalanga lendawo ebekelwe ujantshi wesitimela (ophakathi kweTheku neGoli), enyakatho-mpumalanga kugudla uSt Johns Avenue kuya kuNisbet Road, enyakatho-ntshonalanga kugudla uHenwood Road kubheke kuKings Road, enyakatho-ntshonalanga kugudla uKings Road kuya kuMeller Road, enyakatho-mpumlanga kugudla uCrompton Road kubheke kuLauth Road, entshonalanga kugudla uLauth Road kuze kufike kuGlenugie Road, eningizimu-ntshonalanga kugudla uGlenugie Road kuze kuyofika kuRoselle Road, enyakatho-ntshonalanga kugudla u-Old Main Road kuya ecaleni elingasentshonalanga lendawo ebekelwe ujantshi wesitimela, eningizimu-mpumalanga kugudla iningizimu-ntshonalanga yecala lendawo ebekelwe ujantshi wesitimela kuze kuyofika ekuqaleni lapho kuhlangana khona uSt Johns Avenue nendawo ebekelwe ujantshi wesitimela.

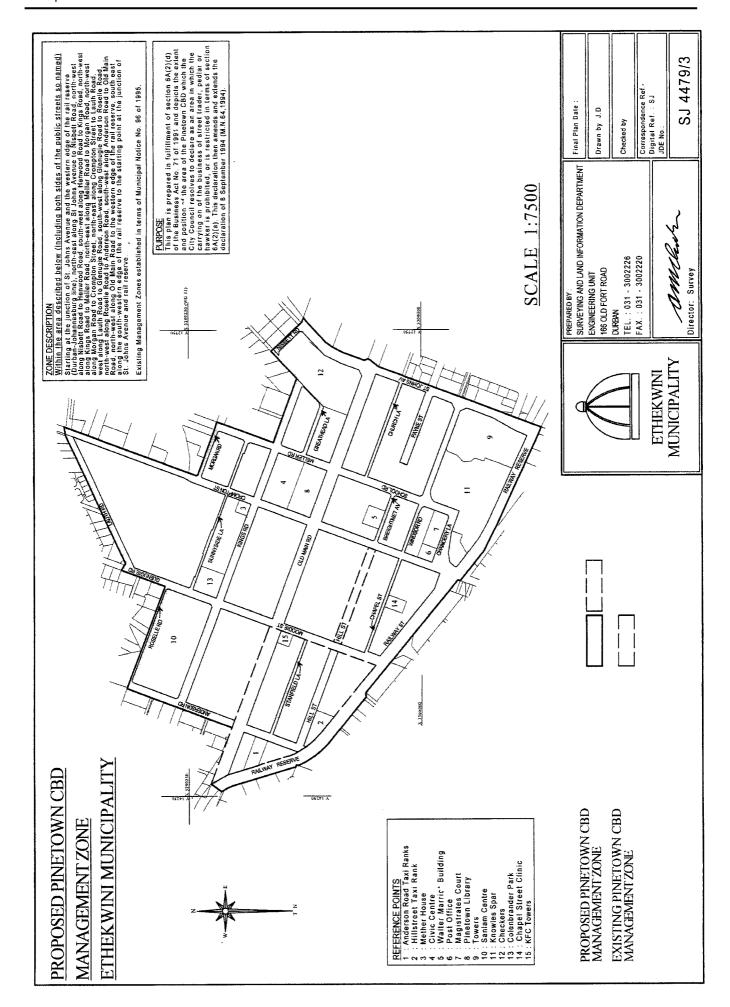
- 2. Ukuhweba komdayisi wasemgwaqweni, komdayisi ohamba noma ozulazula edayisa kuzobekelwa le migomo:
 - 2.1 Ukwenzela ukuthuthukisa nokulawula ukuhweba emgwaqweni ngaphakathi ezizindeni zohwebo enkabeni yeTheku nePhayindane, ukuqhuba ibhizinisi ngaphakathi komgwaqo womphakathi noma endaweni yomphakathi akuvunyelwe ngaphandle kwakulezo zingxenye ezibekelwe lokho ezikhonjiswe ngezaziso, izimpawu kanye/noma ngemidwebo.
 - 2.2 Akukho mdayisi wasemgwaqweni noma ohamba noma ozulazula edayisa okumele avumele noma yini okungaba yinto, yimpahla, okusamphemana, uphawu lokukhangisa, imoto, inqodlana nanoma yini nje enye kumbe ingxenye yalokho akusebenzisayo noma akukhiqizayo ebhizinisini ukuba ibe semgwaqweni womphakathi noma endaweni yomphakathi kube kungekhona lokhu okushiwo endimeni 1.
 - 2.3 Akukho muntu okumele aqhube ibhizinisi njengomdayisi wasemgwaqweni noma ohamba noma ozulazula edayisa ngaphandle kwalapho kusemphemeni noma endaweni eqashiwe noma ayinikwe nguMkhandlu ngokweSigaba 6A(3)(c) soMthetho iBusinesses Act, 1991 (Umthetho 71 ka-1991) futhi kuvumelana nemibandela yalokho kuqashiselana noma ukunikwa.
 - 2.4 Akukho muntu ovumelekile ukuba aqhube ibhizinisi njengomdayisi wasemgwaqweni noma ohamba noma ozulazula edayisa:
 - a. Noma kuyiphi indawo ekhonjwe njengebekelwe imibandela ngokweSigaba 6A(2)(a) soMthetho;
 - b. Esitendeni nakunoma iyiphi indawo okuqondwe yona eSigabeni 6A(3)(b) soMthetho.

uma engaphethe bufakazi bokuthi uyiqashile noma uyinikiwe leyo ndawo.

IMEMENJA YEDOLOBHA M.O. SUTCLIFFE







ADVERTISEMENTS-ADVERTENSIES-IZIKHANGISO

HIBISCUS COAST MUNICIPALITY NOTICE NO. 040/2008

PROPOSED AMENDMENTS TO THE MPENJATI / SOUTHBROOM, PORT SHEPSTONE AND MARGATE TOWN PLANNING SCHEMES (IN COURSE OF PREPARATION)

Notice is hereby given in terms of Section 47 <u>bis</u> B (1) of the Town Planning Ordinance No 27 of 1949, as amended, that it is the intention of the Hibiscus Coast Municipality to consider amendments to the Mpenjati/Southbroom, Port Shepstone and Margate Town Planning Schemes (in course of preparation) by the :

 introduction of a "Special Zone" to erect a maximum of twelve (12) dwelling units into the Port Shepstone Town Planning Scheme, in course of preparation (Special Zone numbers to be confirmed); and

2. rezoning of:

- i. Erven 137 and 797 Trafalgar from "Special Residential 1" to a "Commercial;
- ii. Erf 39 Oslo Beach from "Residential Only 2" to "Multi Use Retail 1";
- iii. Erf 931 Port Shepstone from "Active Open Space" to "Local Residential 1";
- iv. Erf 1788 Port Shepstone from "Residential Only 2" to "Health and Welfare 2 (Place of Worship)";
- v. Erf 3452 Margate from "Service Station / General Residential 2" to "General Residential 1"; and
- vi. Erf 76 Port Shepstone from "Local Residential 1" to a "Special Zone" (Special Zone number to be confirmed).

Copies of the proposed amendments will be available for inspection at the Municipal Offices, Crescent Road, Uvongo, during normal office hours and anyone with sufficient interest therein may lodge written objections or representations to the Municipal Manager, P.O. Box 5, Port Shepstone, 4240 (Fax 039-3159220) by not later than 2008 at 16:00.

SW MKHIZE MUNICIPAL MANAGER

Municipal Offices 10 Connor Street P.O. Box 5 Port Shepstone 4240

UMASIPALA WASE-HIBISCUS COAST ISAZISO 40 ku 2008

ISIPHAKAMISO SOKUCHIBIYELA UHLELO LOKUHLELEKA KWAMADOLOBHA IMPENJATHI/ SOUTHBROOM, PORT SHEPSTONE NE- MARGATE

Umphakathi uyaziswa ngokomyalelo wesigaba 47 bis B (1) somthetho wedolobha omayelana nokuHlelwa kwaMadolobha ongunombolo 27 ka 1949 njengoba sewachitshiyelwa, ukuthi kuyisifiso sikaMasipala wase Hibiscus Coast ukuba kucutshungulwe kabanzi ukuchibiyela uhlelo lokuhleleka kwamadolobha iMpenjathi/ Sothbroom, Port Shepstone ne-Margate, ngokuhlela kabusha le ndawo elandelayo:

1. Ukusungulwa kwe "Special Zone lapho kuzokwakhiwa izindlu ezingeqi kweziyi-12 ePort Shepstone (inombolo eqinisekisa lokho isazophuma); kanye

2. nokuhlela kabusha

- i. Isiza 137 no 797 eTrafalgar sisuka "Special Residential 1" sibe indawo eyi "Commercial"
- ii. isiza 39 eOslo Beach sisuka kwi "Residential Only 2" sibe yindawo eyi-" Multi Use Retail"
- iii isiza 931 ePort Shepstone sisuka ku "Active Open Space" sibe yindawo engu "Local Residential 1"
- iv. isiza 1788 ePort Shepstone sisuka ku "Residential Only 2" sibe yindawo engu "Health and Welfare 2 (indawo yokukhonza)
- v. isiza 3452 eMargate sisuka ku "Service Station/General Residential 2" sibe yindawo engu "General Residential 1" kanye
- vi. nesiza 76 ePort Shepstone sisuka "ku-Local Residantial 1" sibe "yi-Special Zone" (inombolo eqinisekisa lokho isazophuma)

Ikhophi yalezi zichibiyelo ezicutshungulwayo iyatholakala, kulabo abafuna ukuyihlola, emahhovisi kaMasipala aku-Crescent Road eVungu ngezikhathi zokusebenza ezijwayelekile. Uma kukhona onentshisekelo yokuphikisa lolu hlelo, angabhala izikhalazo zakhe aziqondise kuMphathi kaMasipala ku- P O Box 5 Port Shepstone 4240, noma azithumele ngesikhahlamezi kulenombolo: (039-315 9220) engakashayi u-16h00 ntambama mhlaka-.

SW MKHIZE UMPHATHI- DOLOBHA

Municipal Offices 10 Connor Street P.O. Box 5 Port Shepstone 4240

ETHEKWINI MUNICIPALITY OUTER WEST ADMINISTRATIVE AREA AMENDMENT OF THE CONSOLIDATED OUTER WEST TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION

Notice is hereby given in terms of Section 47 *bis* B of the Town Planning Ordinance (No. 27 of 1949), as amended that an application has been lodged with the Outer West Administrative Area to amend the Consolidated Outer West Town Planning Scheme by rezoning Remainder of Erf 92 and remainder of Erf 93, (15 and 19 Newmark Road) Cato Ridge, from Special Residential 900m² to General Commercial 1. The relevant documents are available for inspection during normal office hours at the Civic Office, Hillcrest. Interesting persons may lodge written objections or representations with the undersigned by not later than the close of business on Friday 25 April 2008.

R MOODLEY
REGIONAL CO-ORDINATOR LAND USE MANAGEMENT:
DEVELOPMENT PLANNING, ENVIRONMENT AND MANGEMENT
HILLCREST ADMINISTRATIVE AREA

Outer West Operational Entity, P.O.Box 36, Kloof, 3640 22 Delamore Road, Hillcrest, 3610

ETHEKWINI MUNICIPALITY UKUCHIBIYELWA KOMQULU CONSOLIDATED OUTER WEST TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION

Isaziso sesicelo sokuchitshiyela kokqulu weConsolidated Outer West Town Planning Scheme, ngokuka section 47bis B ye Town –Planning Ordinance 1949 (Ord No.27 of 1949) (njengoba yachitshiyelwa), kuRezonwaisiza esingumombolo of Erf 92 and remainder of Erf 93, (15 and 19 Newmark Road) Cato Ridge sisuka ku Special Residential 900m² kuyiswa ku General Commercial 1. Usungafika ukuzobona amakhopi amapulani esichibiyelo esiphakanyisiwe mahhovisini akwamasipala Hillcrest kusukela ngehora lesishiyagalombili ekuseni kuya ligamenxe eleshumi nambili emini. Onombono noma izikhalazo angathumela ngokubhalwe phansi ku 22 Delamore Road, Hillcrest noma kumfakisicelo ngaphambi komhlaka 25 April 2008 ngaphambi kwehora leshumi nambili emini.

R MOODLEY REGIONAL CO-ORDINATOR LAND USE MANAGEMENT: DEVELOPMENT PLANNING, ENVIRONMENT AND MANGEMENT HILLCREST ADMINISTRATIVE AREA

Outer West Operational Entity, P.O.Box 36, Kloof, 3640 22 Delamore Road, Hillcrest, 3610.

NOTICE NO. PROPOSED AMENDMENT TO THE CONSOLIDATED OUTER WEST TOWN PLANNING SCHEME IN THE COURSE OF PREPARATION

Proposed amendment to the Consolidated Outer West Town Planning Scheme in the course of preparation: rezoning sites adjacent to environmentally sensitive areas to a split zoning of Special Residential 3600 and Conservation Reserve in Winston Park; Springside and Mpithi Nature Reserves, and within Stockville Valley and the Kloof Escarpment in order to extend the Conservation Reserve.

Notice is hereby given in terms of section 47 bis a (2) of the Town Planning Ordinance No. 27 of 1949, as amended that Council has resolved to proceed with a public consultation process

Copies of the proposed amendment and the relevant plans are open for inspection at the Town Planning Offices at 22 Delamore Road, Hillcrest, during office hours.

Any person having sufficient interest in the proposed amendment may lodge written objections or representations relating thereto with the Head: Development Planning, Environment and Management at the abovementioned address, by 25 April 2008.

Pp Thowha

MS ST MOONSAMMY

HEAD: DEVELOPMENT PLANNING, ENVIRONMENT AND MANAGEMENT

ETHEKWINI MUNICIPALITY

Isiphakamiso sokuguqula usoMqulu wezokuHlelwa kwamaDolobha oseNtshonalanga engaPhandle osacutshungulwa. kuguqulwa iziza ezisonqenqemeni lezindawo zemvelo, zizoshintshwa zonke zihlukaniswekabili zibe imizi engu-3600 no kongiwakwemvelo (conservation reserve), lokhu kuzokwenzeka ezindaweni zase- Winston Park; Springside no Mphithi Nature Reserve; kanti futhi kuzobe kunwetshwa indawo yokongiwakwemvelo ye-Stockville Valley ne Kloof Escarpment.

Isaziso ngokwesigaba 47 bis a (2) somthetho wezokuHlelwa kwekweDolobha ongunombolo 27 ka 1949, umKhandlu weTheku unqume ukuthi kuqhutshekwe nokuxhumana nomphakathi ngaloludaba.

Imininingwane ngaloludaba isiyatholakala emahovisi omKhandlu ose Hillcrest kunombolo 22 Delamore Road, ngezikhathi zokusebenza, noma ubani onesifiso sokudlulisa uvo lwakhe wamukelekile ukukwenza lokho ne Head: Development Planning, Environment and Management kwikheli elingenhla engakashayi umhlaka 25 kuMbasa 2008.

R- Blowta

MS ST MOONSAMMY

HEAD: DEVELOPMENT PLANNING, ENVIRONMENT AND MANAGEMENT

ETHEKWINI MUNICIPALITY

UMSHWATHI MUNICIPALITY

DALTON TOWN PLANNING SCHEME

Notice is hereby given in terms of Section 47bis B (2)(a), read in conjunction with Section 47bis (1) (b), of the Town Planning Ordinance (Ordinance No. 27 of 1949, as amended) that it is the intention of the uMshwathi Municipality to consider an application for the rezoning from "General Business" to "Special Area Zone 1" (to permit the establishment of a workshop - limited to the repair and spraying of passenger motor vehicles - in addition to the uses currently permitted within the "General Business Zone") in respect of Portion 304 of the farm Spitzkop No 1129: being off Jacaranda Road: Dalton.

A copy of the proposed amendment and documents are lying for inspection during normal office hours at the offices of the uMshwathi Municipality, Main Road, New Hanover.

Any person having sufficient interest therein may lodge written objections or representations relating thereto with the Municipal Manager, Private Bag X29, Wartburg, 3233, on or before 02 May 2008.

Mr M. V. Cebekhulu MUNICIPAL MANAGER

UMSHWATHI MUNISIPALITEIT

DALTON DORPBEPLANNINGSKEMA

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 47 bis B(2)(a), gelees saam met Artikel 47 bis (1) van Ordonnainsie Nr 27 van 1949, soos gewysig, dat dit die voormeme van die UMshwathi Munisipaliteit is om die Dalton Dorpbeplanningskema in die verloop van voorbereiding te wysig deur Porsie 304 van die Plaas Spitzkop No. 1129; van Jacaranda Pad : Dalton van "Gewone Besigheid" na "Spesiale Doeleinders 1" te hersoneer.

Besonderhede van die voorgestelde wysiging en skemakaart is gedurende normale kantoorure by die kantore van die uMshwathi Munisipaliteit in New Hanover ter insae. Reel asseblief vir 'n aispraak, deur 033 – 5020280 te skaket, indien verdere inligting benodig is.

Enige vertoë of besware deur persone wat belang in die saak het, moet skriftelik aan die Munisipale Bestuurder, Privaatsak X29, Wartburg 3233, op of voor 2de Mei 2008 voorgelê word.

Looking for out of print issues of Government and Provincial Gazettes

We can provide photocopies

Contact

The National Library of South Africa,
Pretoria Campus
PO Box 397
0001 PRETORIA

Physical address

C/o Andries and Vermeulen Streets
Entrance in Andries Street

Contact details

Tel: (012) 321-8931 Fax: (012) 325-5984

E-mail: infodesk@nlsa.ac.za